

USt-Id-Nr.: DE291636029



Lieferschein Delivery Note No. Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Lieferanten - Nr./
Supplier No. 91001509
USt-Id-Nr.:
IT04886850728

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight
FREI / Free
Unfrei / Not Free
Waggon / Rail
Spediteur / Carrier
Fracht / Freight
Fahrz. fremd / Other Vehicle
Express / Express
Fahrz. eigen / Own Vehicle
Post

Incoterms
EXW SCHWEINFURT

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23165522

4 Versand-Datum/
Shipping Date

14.12.2022

Rechnung/Invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns. Abt./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	198921

19 Versandan/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal	20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtlgewicht/Total Weight
		Unfrei/ Not Free	Netto/Net	5.134,5 KG 4.313,4 KG
21 Verpackung/ Packing	181 x 0000SON, 336 x KLT 4314, 21 x TBA-500274	22 Versandzeichen/ Shipping Number	26 Abladestelle/ Receiving Location	
		57568959	14248	
25 Versand- anschrift/ Shipping Address	18033036P- 5012378636			

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Tapered roller bearing 083465731-4350-10	20.160	ST	23165522/10

KUENNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 20160
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 21
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 19/12/22
Firma:

876123153
876123367
876123487
876123448
876123170
876123404
876123250
876123385
876123102
876123136
876123187
876123119
876123053
876123305
876123470
876123233
876123431
876123288
876123230
876123270



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23165522

4 Versand-Datum/
Shipping Date

14.12.2022

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
------------	---	---	------------------------	---------------------	--

876123204

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos 550003885501	Charge / Batch 0062830248	Chargenmenge / Quantity 20.160 ST	Ursprungsland / Country of origin Ungarn
---	-------------------------------------	---	--

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	876123153	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
2	876123367	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
3	876123487	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
4	876123448	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
5	876123170	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
6	876123404	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
7	876123250	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
8	876123385	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
9	876123102	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
10	876123136	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
11	876123187	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
12	876123119	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
13	876123053	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
14	876123305	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
15	876123470	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23165522

4 Versand-Datum/
Shipping Date

14.12.2022

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanban nr
16	876123233	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
17	876123431	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
18	876123288	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
19	876123230	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
20	876123270	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
21	876123204	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST

Leihgutverwaltung

21,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
336,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
21,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
20160,000		083465731-4350-10	0000SON

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über

56

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-010961 vom 14.12.2022



22-010961

Ludwigsburg, 14.12.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.12.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.12.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23165522	21	COLLI	Getriebeteile	11.495	73,58
2	23159917	11	COLLI			
3	23165524	6	COLLI			
4	23165521	13	COLLI			
Summe:		51,00 COLLI		11.495,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifklometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement: unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-010961 empfangen am Réception des marchandises le 19 DIC 2022 Datum / Date				
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNENHASEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto conservato"
verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0601540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604